

No. 29656

---

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY  
and  
YEMEN**

**Agreement concerning financial cooperation Signed at San'a  
on 20 August 1988**

*Authentic texts: German, Arabic and English.*

*Registered by Germany on 23 March 1993.*

---

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE  
et  
YÉMEN**

**Accord de coopération financière. Signé à Sana'a le 20 août  
1988**

*Textes authentiques : allemand, arabe et anglais.*

*Enregistré par l'Allemagne le 23 mars 1993.*

AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL  
REPUBLIC OF GERMANY AND THE GOVERNMENT OF THE  
YEMEN ARAB REPUBLIC CONCERNING FINANCIAL CO-  
OPERATION

The Government of the Federal Republic of Germany  
and

the Government of the Yemen Arab Republic,

in the spirit of the friendly relations existing between the Federal  
Republic of Germany and the Yemen Arab Republic,

desiring to strengthen and intensify those friendly relations  
through financial co-operation in a spirit of partnership,

aware that the maintenance of those relations constitutes the  
basis of this Agreement,

intending to contribute to social and economic development in  
the Yemen Arab Republic,

with reference to the Summary Record of the intergovernmental  
negotiations held in San'a, dated 3 September 1987,

have agreed as follows:

Article 1

The Government of the Federal Republic of Germany shall  
enable the Government of the Yemen Arab Republic to obtain  
from the Kreditanstalt für Wiederaufbau (Development Loan  
Corporation), Frankfurt/Main, a financial contribution of up to  
DM 3,000,000 (three million Deutsche Mark) for the project "Fund  
for Studies and Experts IV".

Article 2

The utilization of the amount referred to in Article 1 of this  
Agreement and the terms and conditions on which it is made  
available, as well as the procedure for awarding contracts, shall  
be governed by the provisions of the agreement to be concluded

<sup>1</sup> Came into force on 20 August 1988 by signature, in accordance with article 7.

between the recipient of the financial contribution and the Kreditanstalt für Wiederaufbau, which shall be subject to the laws and regulations applicable in the Federal Republic of Germany.

#### Article 3

The Government of the Yemen Arab Republic shall exempt the Kreditanstalt für Wiederaufbau from all taxes and other public charges which may be levied in the Yemen Arab Republic in connection with the conclusion and implementation of the agreement referred to in Article 2 of the present Agreement.

#### Article 4

The Government of the Yemen Arab Republic shall allow passengers and suppliers free choice of transport enterprises for such transportation by sea or air of persons and goods as results from the granting of the financial contribution, abstain from taking any measures that might exclude or impair the participation of transport enterprises having their place of business in the German area of application of this Agreement, and grant any necessary permits for the participation of such enterprises.

#### Article 5

With regard to supplies and services resulting from the granting of the financial contribution, the Government of the Federal Republic of Germany attaches particular importance to preferential use being made of the economic potential of Land Berlin.

#### Article 6

This Agreement shall also apply to Land Berlin, provided that the Government of the Federal Republic of Germany does not make a contrary declaration to the Government of the Yemen Arab Republic within three months of the date of entry into force of this Agreement.

#### Article 7

This Agreement shall enter into force on the date of signature thereof.

Done at San'a on 20. August 1988 in duplicate in the German, Arabic and English languages, all three texts being authentic. In case of divergent interpretations of the German and Arabic texts, the English text shall prevail.

*[For the signatures, see p. 227 of this volume.]*

Für die Regierung der Bundesrepublik Deutschland:  
For the Government of the Federal Republic of Germany:

Dr. REINERS

Für die Regierung der Jemenitischen Arabischen Republik:  
For the Government of the Yemen Arab Republic:

AL-ATTAR

---